

తన ఓటమిని అంగీకరించింది. "నిన్ను బాధపెట్టడం నా అభిమతం కాదు జయదేవ్! నా ఈ దేశానికి శాంతి నశించిపోయింది. ఈ మాల్దీవ్ కార్యాన్ని నీ కర్పించలేననే చింత తప్పితే నా కింకేమీ బాధలేదు" అనే ఆంతులో సతి కళ్ళల్లోకి మళ్ళీ నూతన ఆశ్రుకణాలు రెండు నిండుకొచ్చాయి. ఆ నిండు కంటిలో లయమందిన సతీదేవి పార్వతియై వెలసి నట్లుగా కనిపించింది జయదేవుడికి.

అశ్రువులుగా గాఢపరిష్కారం జరిగింది. అది సామాన్యమానవమాత్రులికి కేవలం నీచమైన శారీరసంబంధంగానే అర్థమౌతుంది. గాని దాన్ని సరిగా అర్థం చేసుకోవడానికి కళాకారులం కుమిలి.

కవి తన కవిత్వంలోనూ చిత్రకారుడు తన చిత్రాల్లోనూ-గాయకుడు తన గానంలోనూ తప్ప ఇతర మయిన వాటికి అందనిది. వారు మాత్రమే ఆ శారీరకవిషయంలో అత్వంతో సంబంధం లేని అతాకక ప్రేమను చూడగలరు.

కొండ మల్లెచెట్టు గాలికి గట్టిగా పూగి గాలి తెర నొకదానిని విసిరివేసింది. సతితురులు ఎగిరి వచ్చి జయదేవుని కప్పివేశాయి. జయదేవ్ వివశుడై మత్తుగా "నువ్వు దక్షపుత్రి సతివి కాదు. అది గత జన్మ - నీవు పునీతం చేయబడ్డ పార్వతివి" అన్నాడు. రెక్కరాజు ఫక్కుననవ్వి సిగ్గులేకుండా అక్కడే నిలబడి వున్నాడింకా.

క థా ని క

శాంతిమతి

తా సీ రా

ఎంత విశాలమైన నగరమని కలకత్తా! వెడల్పాటి వీధులూ, ట్రాంబళ్ళూ, సుందరమైన పలనన్నెలతో వెలిగిపోయే కార్లు, సైకిళ్ళూ ఎత్తైన సౌధాలు, బార్ డాన్సుల విలాస మందిరాల, మద్యపాన గృహాల! జీవంలేని, ఆచేతనమైన వస్తువులను వైతన్యవంతం చేసే సుందరమైన యువతులు, వింత వేషభాషల్లో మెలిగే యువకులతో, ఎనిమిది జాములూ, ఆనంద కోలాహలం మిన్ను ముట్టుతూ వుంటుంది.

'కిచ్చిర్ పూర్' కలకత్తాలో ఒక షేట, ఆ షేటలో ఒక గల్లిలో ఒక గల్లిలో, డబల్ రోటీ, బిస్కెట్టులు ఆమ్మకొనేవాని దుకాణంలో చాలనేపు ఆయింది. విశేషంగా ఏదో ఆనంద కోలాహలం రేగిపోతుంది. ఒక చిన్న గల్లి దుకాణం. అంతగా కోలాహలం జరుగుతుంటానికి కారణం, ఒక విభిన్నంగా ఆ దుకాణదారుని ఏకైకపుత్రిక శాంతిమతి తరువాత ఆ దుకాణాన్ని ఆవరించివున్న ఆకర్షణీయమైన అలంకారం, స్వచ్ఛతాను. శాంతిమతి తరుణవయస్కు. ఎంత అందమైనవారివైనా, తన వైపు ఆకర్షించుకొనేందుకు, ఆమె సౌందర్యం, చాలవరకు పనికి వస్తుంది.

సంధ్యా సమయమయ్యేసరికి, శాంతిమతి తనకు ప్రియమైన గౌను ధరించి, ఒదులాటిమై జమాను. మైన అందమైన ఒక వల్లెబాటూ వేసికొని మత్తెక్కించే తన బుల్లి పెదవులుకు లిప్స్టిక్ ను పల్చగా పూసుకొని, చక్కగా ముస్తాబై దుకాణం కొంటర్ మీదకువచ్చి పడుతుంది. ఆమె రావటంతోనే అదేమిటో అక్కడ ఒక గుంపెడు మంది గుమికూడ్డారు. నాజూకైన చేతుల్లో ఆమె వస్తువు లందిస్తున్నప్పుడు యువకుల ఆత్మప్రమైన ప్రేమదాహం, కోరుతున్న కళ్ళు రెండు, శాంతిమతి సోయగంలో ములిగి తేలుతాయి. ఇక చివరకు పరవశంనుండి విడుదలై, నీరసంగా, వాళ్ళు పాపం అక్కడినుంచి కదలిపోవాల్సి వస్తుంది కానేపటికి ఏమంటే, వస్తువులు ఇచ్చి వేసినవీధుకు, ఒక్కొక్కణం సేవయినా నూటలు సాగించే ఆవకాశం ఇచ్చేదిగాదు. వెంటనే లోపలికిపోయేది.

శాంతిమతి ఏమంత పెద్దగా చదువుకోలేదు. కాలేజీ చదువుదాకాగూడా రాలేదు. అయినా, స్వయంగా కృషిచేసి, అధునాతనమైన నాగరిక తకు సరిపోయే జ్ఞానాన్ని, నవలలు, పుస్తకాల ద్వారా పొందింది. ఆమె ఎవర్ని ఇంతవరకు

ప్రేమించటం జరగలేదు. ఒక్కసారి, ఆమెలో కోర్కెలను కన్ట్రోలు, మత్తుకనిగించే తమ సౌందర్యంతో, ఆమెకు హృదయోత్సాహం, సేత్రోత్సాహం కలిగించే యువకుడు ఇంతవరకు దుకాణంలో ప్రవేశించలేదు. కనీసం, ఎక్కడన్నా చూడలేదు. ఎంతకూ ఆమె సౌందర్యాన్ని చూచి, మురిసిపోతున్న నారేగాని, ఆమె వారిసౌందర్యాన్ని చూచి, మురిసిపోతుంటం జరగలేదు.

శాంతిమతి నవయాపని అయినా, ఆమె ముసలి తండ్రి, ఇంతవరకూ వివాహ సమస్యను పరిష్కరించేమార్గమును అసలు చూడ ప్రయత్నం చేయలేదు. దానికి కారణాలు చాలవున్నయ్. కూతురు వివాహం తొందరగా చేసేజేమాలని పీడించే తల్లి లేదు. "ఆమె కూతురై నా కొడుకై నా, నాకు మిగిలిన సర్వస్వం" అని అనుకొంటాడు, ముసలి తండ్రి. తరువాత దుకాణం కార్యకలాపాలు ఎక్కువగా ఆమెమీదే ఆధారపడివుండటంవల్లా అస్వోచ్ఛు.

ప్రేమాన్వృత్తులైన యువకులు చాలామంది, శాంతిమతి తండ్రికి దగ్గరలో తిరుగుతూ అడిగారు. ముఖపరిచయంగల సాటిదుకాణదార్లు అడిగారు, తమ కొడుకుకు చేసుకోవటామని. కాని వచ్చుకోలేదు. తండ్రికి ఆమెకూ, ఆ రంగేళీయువకులూ, మూర్ఖులు, జల్పగా తిరిగేవాళ్లు అంటే, గిట్టదు.

2

ఒకరోజున సంధ్యవారింది. ఎవరో అపరిచితుడైన యువకుడు ఆ దుకాణంలో ప్రవేశించాడు. ఎవరీ చూచి, ఎవరి సౌందర్యంకీ మురిసిపోని ఆ యువకుని రూపులేఖలు, ముఖంలోనే వ్యక్తమవుతున్న సుగుణ సంపదగాంచి, శాంతిమతి ఎంతో అనందించింది. అతనివంక రెప్పజేయక గోముగా చూస్తూ అంది:

"ఏమండీ! ఏంకావాలి?" గాంతులో మృదువుగా ధ్వనించింది.

"నాకు ఒక నిన్నటి డబుల్ రొటీ కావాలి" అన్నాడతను.

అతని నిర్మలమైన ముఖాన్నే తిలకిస్తున్నాయి శాంతిమతి కళ్లు. లోపలికి నాలుగడుగులు వేసి, డబుల్ రొటీని కౌంటర్ మీద వుంచింది.

"ఎంత భరీదు?" ప్రశ్నించాడు యువకుడు. "అదాండి నాలుగణాలే!" మధురంగా అన్నది. "అహో, దీనికన్నా నిల్వనరుకులోది పట్టుకురా, నాకదే కావాలి."

ఆమె కళ్ళల్లో అనుకంపం పుట్టుకొస్తూంది. మళ్ళా లోపలికి నాలుగడుగు వేసి, అతనికోరిన సరుకులో పట్టుకొచ్చింది. దాన్ని తీసికొని ఆ యువకుడు నాలుగణాలు అక్కడవుంచి వెనక్కు తిరిగిపోయాడు. కనీసం ఆమె నన్నా చూడకుండా నిర్లక్ష్యంగా వున్నట్లు తరలాడు.

విస్మయంలో చకేతురాలై శాంతిమతి అతని నిష్క్రమణం వేపు అలానే చూస్తు వుండిపోయింది. అతను వదలి వెళ్ళిన అవ్యక్త ఉదాసీనత, శాంతిమతి సౌందర్యగర్వాన్ని దెబ్బతీసినట్లుందిన మనం పూహించగూడదు. ఆమె అసలు అట్లా భావించలేదు. కాసేపటికి తెప్పిల్లి "సరే! మరోసారి కనబడకపోతాడా" అని మనస్సులో తృప్తి పర్చునుంది. కాని, అతన్ని గురించే ఆలోచనలు ఆమెను ముంచివేయ నాగాయ్. ఎందు కతను ఆ నిల్వనరుకు వట్టుకెళ్లాడు? మంచి సరుకుకానే తాచాతులేదా? అట్లయితే రేపు రెండణాలకు మంచి సరుకే ఇస్తా. తప్పక ఇస్తా. కాని ఈ దుకాణానికే రేపుగూడ వస్తాడా?

మర్నాడూ ఆ యువకుడు తన సహజమైన ఉదాసీనతతో సరిగా ఆ సమయంలోనే దుకాణం ప్రవేశించి రెండణాలు పెట్టి ఆ నిల్వనరుకే కావాలని తీసుకవెళ్ళాడు, వచ్చిన అయిదునిమిషాల్లోనే.

శాంతిమతి ప్రాణంలేచి వచ్చింది. అతన్ని చూడటంలోనే ఆమె కళ్ళముందర అతని గంభీర మూర్తిత్వం నాట్యం చేయసాగింది. అతను వెళ్ళిన వెంటనే ఆ గంభీర ప్రకృతిని సెమరు వేసుకోసాగింది. మామూలు వేషభాషలోనే వున్నా అతనిలో ఏదో ప్రభావంగల వ్యక్తిత్వంగాడ వుండి ఉండాలని అనుకొంది.

ఆ ప్రయత్నంగా ఆమె భావన ఒక విషయం మీదకుపోయింది. ఆ యువకుని చేతిలో ఏవో కల్ల బొత్తులు వున్నట్లున్నయ్. అతను తప్పక చిత్రకారుడై వుంటాడని నిర్ధారణకు వచ్చింది. చిత్రాలకి బజార్లో విలువలేనందువల్ల ఏదోవిధంగా అట్లానే కార్యాన్ని నడుపుకొస్తుండి వుండాలి.

అట్లా గాకపోతే, ప్రతిరోజూ ఆ నిల్వ డబ్బో రోటీ ఎందుకు కావాలంటాడు?

ఒకరోజు ఆ యువకుని పరివయభాగ్యం కలుగ జేసుకోవాలని మనస్సులో ధృవపర్చుకుంది. నిశ్చయం ధృఢంగా మారేసరికి, విశేషరూపంగా ఆలంకరించుకొని, అతనిరాకకై నిరీక్షిస్తూ, నిలబడి వుంది, దుకాణంలో. కాని ఆ నిరీక్షణ ఎక్కువ సేపు అనసరం లేకపోయింది. యువకుడు రోజూ సమయంలోనే వచ్చేవాడు. రోజూమాదిరి కొంటర్ మీద రెండణాలు విసరి, రోటీ కావాలన్నాడు. శాంతిమతి లోపలకెళ్ళి తనదివరకే చుట్టిపెట్టిన పొట్లాన్ని అతనిచేతిలో, పెట్టింది. దాన్ని తీసికొని వెళ్ళేందుకు సిద్ధమవుతున్నాడు. శాంతిమతి కంటి రెప్పలను వైకెత్తి, "ఒక్క ప్రశ్న అడగవచ్చా మిమ్మల్ని?" అని తియ్యగా అడిగింది.

"నన్నా! ఏం ప్రశ్నది?" కొంచెం ఆశ్చర్యం చెంది ఆమెవంక చూస్తూ అన్నాడు.

ఆ మాటకు కొంచెం సిగ్గునభినయించి మెల్లగా "మీ పేరేమిటి? ... ఏం చేస్తుంటారు?" అన్నది.

"నాపేరు కిసోర్ బాబు, చిత్రకారుణ్ణి" అపైన ఒక చిన్న నవ్వును వ్యోతకం చేస్తూ, నిష్క్రమించాడు.

అతని మాటల్లో ఎంత లాలూచి గొల్పే గూఢత్వ, నమరసక! అది కేవలం శాంతిమతికే తెలుసు. చివర విసరిన ఆ మండహాసం ఇంకా ఆసా నిలరేగుతున్న మధురభావనల్ని చక్కలి పిడుతూనే వున్నది. వర్షంకురిసిన తరువాత చిల్లని గాలి కలిగించే ఆనందం ఆమె పొందుతున్నది. ఆనందంలో ఏదోదో

అనుకోసాగింది.

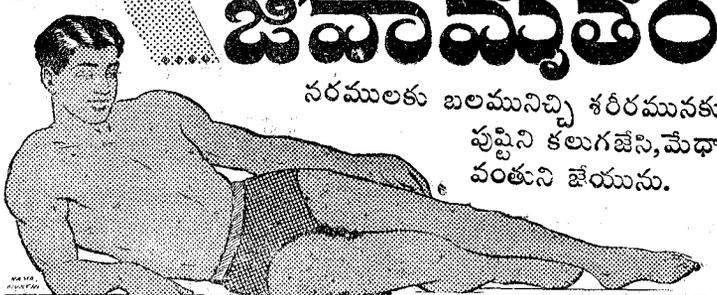
మరుసటిరోజు మధ్యాహ్నం మూడుగంటల సుంచే ఆ యువకునికోసం ఎదురు తెన్నులు చూస్తుంది. ఆనందంలో ఆలోచనలు పనిచేయ. మామెక్కు సరిగా. అద్దంముందు నిలబడింది. ఒక్కసారి తన సోయగం తిలకించుకొంది, ఎట్లా వుందో తనని! తృప్తికరంగానే వుంది. దుకాణం లోకిపోయి మంచి తాజాసరుకు డబ్బో రోటీ వెదకి బయటికితీసి అట్టే పెట్టింది. దాన్ని ముక్కులు చేసి, లోపల వెన్న కూర్చింది. వెన్న ఎందుకు కూర్చుందో ఆమెకే తెలియదు. మళ్ళీ ఆ ముక్కు లన్నిటిని ఒకే డబ్బో రోటీగా కూర్చి, ఒక కాగితంలో చుట్టి, ఒక మూల వుంచింది.

తిరిగి కొంటర్ దగ్గరకు వచ్చింది. ప్రియా గమనంకొరకు ఎదురుచూడసాగింది. ఆమె ఇవాళ తెలివితో ప్రవర్తిస్తున్నట్టు లేదు. ఎవరన్నా, పట్టులు కావాలనివస్తే వాణికి చూడకుండా, దేన్నో గురించి అలోచిస్తూంది. వారుగట్టిగా పిలిస్తే పిచ్చిమాపు చూస్తున్నది. మామూలు వేళకే కిసోర్ బాబు వచ్చాడు. ప్రియాగమనంకొరకు వేచియున్న హృదయం స్పందించ సాగింది, శాంతిమతికి రెప్పవేయక చూస్తుంటే, కళ్ళల్లో నీళ్ళు పూరినయ్యాయి. చక్కెళ్ళు లజ్జతో ఎరుపుగా మారినయ్యాయి. మధురానుభూతి అలలు హృదయంలో కొట్టుకుంటున్నాయి.

దుకాణానికి రాగానే, మామూలు తీరునే, రెండు ఆణాలు కొంటరుమీదవంచి, డబ్బో రోటీ అడిగాడు. శాంతిమతి పిచ్చెక్కిన దానిలాగ చూసింది. లోపలిమూలనున్న ఆ డబ్బో రోటీ

జీవావృతం

నరములకు బలమునిచ్చి శరీరమునకు పుష్టిని కలుగజేసి, మేధావంతుని జేయును.



అయిదోదానం 2 మెటర్స్. ఎట్రాను 17

పొట్లం తీసికొచ్చి, అతని చేతుల్లో, వణకుతున్న చేతుల్లో వుంచింది. అతని ముఖం కేసి చూడసాగింది. ముఖంలో మార్పులకై ఆ పొట్లం తీసికొని, నిత్యం మాదిరి ఒక మధురమైన మండవసాన్ని విసరి నిష్క్రమించాడు. శాంతిమతి ఆతను వెళ్ళిన దారిని నిరాశతో చూసింది. తనెంత తెలివిమాలిన పని చేసింది? ఆ యువకుని కాసేపు కూర్చోమని చెప్ప గూడదూ? కాసేపైనా అతని చక్కని మాటలు వినే పనికాదూ? ఎంతో ఆనందించే పనికాదూ? తనకా పూహ ఎక్కడా: ఆతన్ని చూడడంతోనే ఆ మధురక్షణం అయిపోయిందాయె. శాంతిమతి తిట్టుకుంది తన్ను, తన తెలివిమాలిన బుద్ధిని.

రాత్రి చాలాసేపు ఆలోచిస్తూనే వుండి పోయింది. “ఇప్పుడు క్విలోర్ బాబు ఆ పొట్లం విప్పి వుంటాడు. వేడి టీ త్రాగే సమయంలో దాన్ని నోట్లో వేసుకొంటాడు. ఆహా! దాని రుచిని చూచి ఎంత ఆనందం కలిగిందో అతనికి? అతనికి ఆశ్చర్యంగాడ కలిగివుండాలి. హరి భగవంతుడా, ఏమనుకుంటున్నాడో మనస్సులో? అతడు నిజంగా ఆనందించాడా, లేక నేను చేసిన పనికి కోపంగాని వచ్చి తిట్టుకొంటున్నాడా? నన్ను పూర్తిగా జ్ఞాపకంలో వుంచుకొంటాడే. రేపు వచ్చేటప్పుడు ఎంత ఆనందంతో వుంటాడో నబ్బా! ఏమో! నిజంగా అట్లా జరుగుతుందా, నిజంగా నేరంత భాగ్యశాలినా?”

శాంతిమతి ఈ ఆలోచనల్లో మునిగి తేలుతూ వుంది. బయట ఎవరో వస్తున్నట్టు చప్పుడు వినవస్తుంది. బయటికివచ్చి చూసింది. ఆమె ఆళ్ళిర్యానికి అంతులేదు. బయట ఒక ఆపరిచిత వ్యక్తి, అతని పక్క తన ప్రియమైన క్విలోర్ బాబు.

శాంతిమతి అతనివంక ప్రేమస్థిగ్ధమైన తన కళ్ళతో చూచింది. అతను వసించిన రాద్రాకారము చూచి ఆశ్చర్యం, భయంచెందింది. అతని కళ్ళల్లో నివ్వలు చెలరేగుతున్నట్టు, ఎర్రగా జీరలు వున్నయే. ఎప్పుడూ అతని జుట్టు తీర్చి దిద్ది నట్టు చక్కగా వుండేది, ఇవాళింత చిందిరవంది రగా వుండేమిటి? ఆ చూపుల్లో కోజాలేసి ఆ తిరస్కారపు ఛాయలకు ఏమిటి కారణం? ఏం తెలియలేదు శాంతిమతికి.

ఆమెను చూస్తూ అరిచాడు: “మూర్ఖస్త్రీ” ఎంత

ఘోరమైన పని చేశావు? చేసివున్నంతా కటిక వ్యర్థం. ఎంత కాలం తీసికొని ఆ చిత్రాన్ని పూర్తి చేశానో, ఇప్పుడదంతా బూదిలో పోసిన వన్నీరు గదా? నా చిరకాలవాంఛల్నున్నీ కూకటివేళ్ళతో పీకివేశావు నువ్వు!”

శాంతిమతి, ఆ మాటలకు త్రుళ్ళిపడింది. హృదయాన్నెవరో ముళ్ళలో పొడిచినట్లయింది. వజ్రాఘాతంమల్లె నాటుకొని వీడుస్తున్నాయ్ ఆమాటలు. కొయ్యబొమ్మలాగయి, టేబిల్ నాను కొని నిలబడగల్గింది. ఆ అకస్మాత్తుగా వచ్చిన ఈ ప్రళయనానికి తనెంత ఘోరంచేసిందో తెలియ లేదు.

క్విలోర్ బాబు వెంటవచ్చిన ఆ ఆపరిచితుడు, అన్నాడు శాంతిమతి నుద్దేశించి “చూడమూ, ఇవాళ మీరు చేసినది ఎంతో ఆపరాధం. దాన్ని మీరు బుద్ధిభ్రూర్వకంగా చేశారో ఏమో మర నాకు తెలియదు. మీరు బుద్ధిపారపాటున చేసినా చేయటం జరిగింది, అదిమాత్రం నిజం. నా యీ మిత్రుడు క్రిందటివారం మొదలు దినమెల్లా ఎంతో పనిచేసి ప్రదర్శనంకొరకు ఒక సుందరమైన చిత్రం తయారుచేశాడు ఎవరు నమ్మినా నమ్మకపోయినా, ఆ చిత్రానికి ఒక వేయిరూపాయిలు బహుమానం తప్పక వచ్చేది.

“విషయం చెబుతున్నాను. మేం చిత్రకారులం మొదట పెన్సిల్ తో స్కెచ్ గీచికొని ఆపైని రంగునింపే ముందర, ఆ పెన్సిల్ గీతల్ని మెలగా చెరికివేస్తాం. ఆ గీతల్ని చెరికేందుకు, రబ్బరు బదులు పాసిపోయిన డబల్ రోటీ ఉపయోగిస్తాం. అందుకనే క్విలోర్ బాబు గతవారంనుంచీ మీదిగర ఆ నిల్వ సరుకు తీసికొస్తున్నాడు. మర ఇవాళ మీ బుద్ధిహీనమయి పోయినవల్ల, ఇవాళ ఆ డబల్ రోటీ, ముక్కలుచేసి దాంతో వెన్న కూర్చేరు రహస్యంగా. చివరకు జరిగింది. పెన్సిలుగీతలు చెరిపే సమయంలో పూర్తి చిత్రం నాశనమయింది. అందుకే దోషమంతా మీదేనని చెబుతున్నాడు. మీవలనే అది ఖరాలయింది.”

నేరం చేసిన మనిషి తననేరం తాలూకు వ్యాఖ్యను వింటున్నట్టు వింది శాంతిమతి. నిరాశ రేఖలు ముఖాన్ని కమ్ముకొన్నాయి.

(ఆధారం: డి. హెన్రీ)